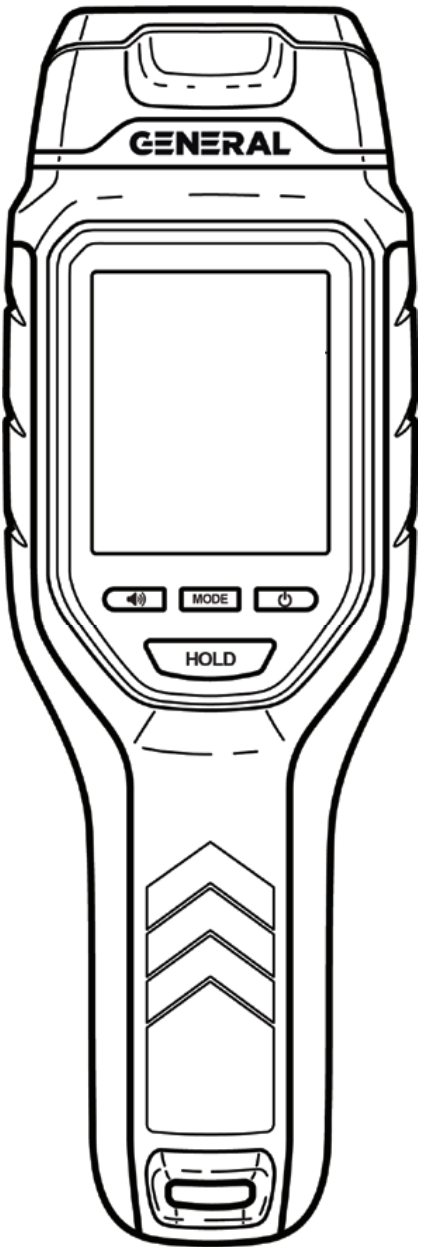
GENERAL®

Safety and Operation Guide

Pin Moisture Meter



MM17
Made in China
Retain for future use

448196B

WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead, which is known to the State of California to cause cancer and other birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

Safety Information

CAUTION: Failure to follow the instructions listed below may cause personal injury.

- □ Read this manual thoroughly before operation.
- □ Do not operate the device within the presence of flammable/explosive gases or liquids.
- □ Not intended for children.
- □ To avoid injury and damaging the pins, use the protective cap when the device is not in use.
- □ Do not remove any labels from the device.
- □ Handle with care.
- □ Do not disassemble the device.
- □ Keep the device dry and clean.
- □ Do not place the device near any corrosive gas, liquids, or objects.
- □ Do not operate the device in liquids to avoid damage to the product.

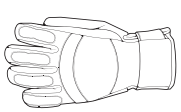
Battery Safety Information

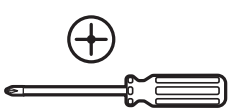
- □ Check the battery regularly.
- □ Remove the battery when cleaning the device.
- □ If storing for an extended time, remove the batteries before storage to prevent possible damage.
- □ Install AAA batteries according to the positive (+) and negative (-) marks on the device.
- □ Batteries must be properly disposed of in accordance with local regulations.

Pre-Operation

Tools Required


Safety goggles


Safety gloves


Screwdriver

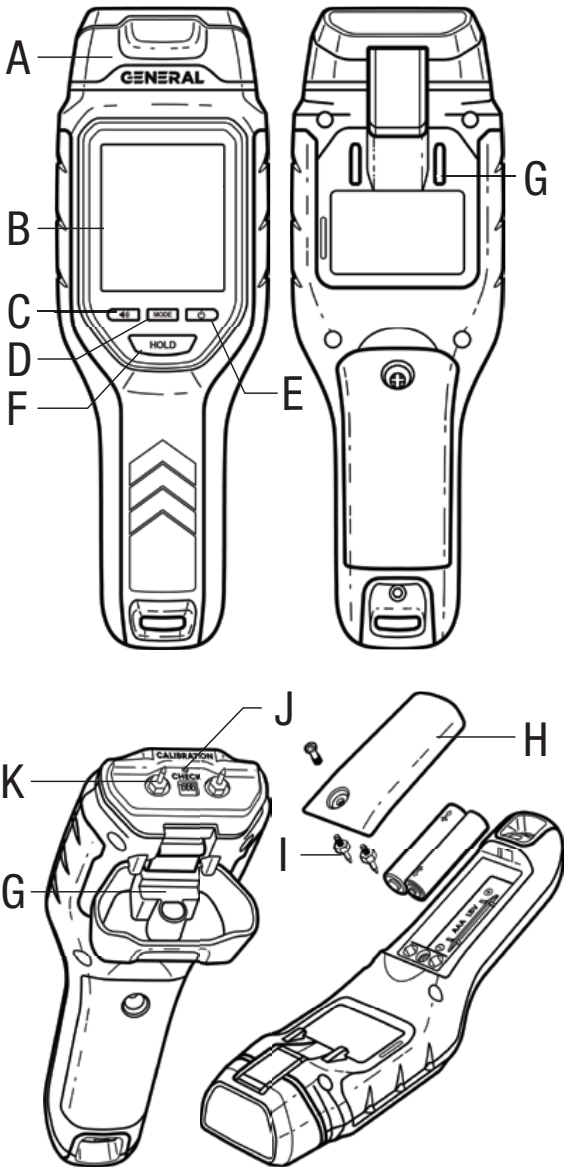
Battery Installation

Using a screwdriver, open the battery cover on the back of the handle, load two AAA batteries (included) into the battery compartment according to the positive (+) and negative (-) marks, close the battery cover, and tighten screw.

Notes

Product Overview

A	Protective Cap
B	LCD Screen
C	Sound On/Off Button
D	Mode Button
E	Power Button
F	Hold Button
G	Pin Cap Retaining Clips
H	Battery Cover
I	Extra Pins (Stored within Battery Compartment)
J	Calibration Check Button
K	Pins



Operation

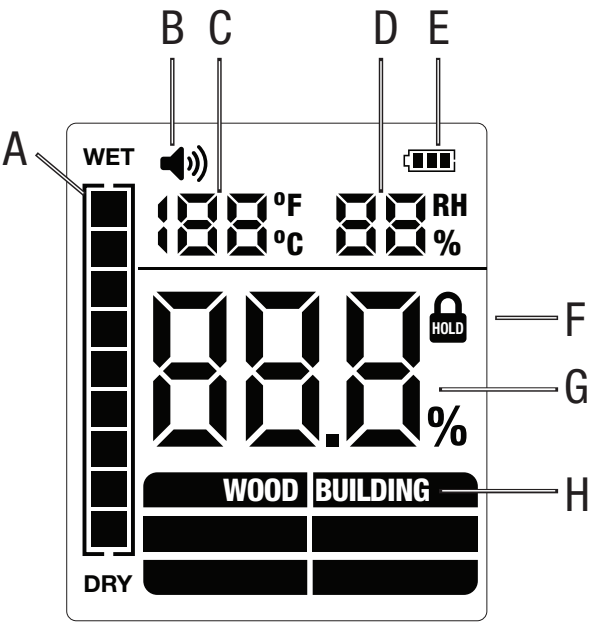
Press the power button to turn on the device.

Measuring Moisture

- □ Remove and attach the Pin Cap to the retaining clips to enter PIN measurement mode.
- □ Use Mode button to select measurement mode: wood or building material.
- □ To measure moisture, insert the pins into the material being measured and keep the device stable, once the reading stabilizes, record the measurement value. If the moisture meter is below the range, the Moisture Measurement will show LO. If the moisture exceeds the range, the Moisture Measurement will show HI.

LCD Screen Overview

A	Moisture Level Indicator
B	Sound On/Off Indicator
C	Ambient Temperature
D	Relative Humidity
E	Battery Life Indicator
F	Data Hold Indicator
G	Moisture Measurement
H	Material Mode



Operation

Additional Functions

- □ Hold Button: Press the Hold button to lock the moisture measurement reading. Press the Hold button again to clear the reading.
- □ Sound Setting: Press the Sound On/Off button to turn the sound on or off. When the Sound icon is on, the device will beep when it senses high moisture and beeps faster at higher moisture levels.
- □ Temperature setting: Press and hold the sound on/off button to switch the temperature display between C/F.
- □ After 15 seconds of inactivity, the device goes into Power Save Mode and the backlight will dim.
- □ After 2 minutes of inactivity, the device automatically powers off.

Moisture Level Indicator

In Wood Mode

- □ Green indicator blocks: 5%-11.9%: low moisture
- □ Yellow indicator blocks: 12%-15.9%: medium moisture
- □ Red indicator blocks: 16%-50%: high moisture

In Building Material Mode

- □ Green indicator blocks: 1.5%-16.9%: low moisture
- □ Yellow indicator blocks: 17%-19.9%: medium moisture
- □ Red indicator blocks: 20%-33%: high moisture

Calibration Check

- □ In PIN Mode, with the power on, remove the Protective Cap and set Material Mode to WOOD. Press the Calibration Check Button with a small tool (e.g., paper clip), keeping hands and objects away from the pins. A properly calibrated device will display 17.3%–19.3%. If outside this range, contact General Tools Technical Support Center.

Operational Tips

- □ When the device fails to start normally, the battery might be low. Replace the battery.
- □ When the low battery state appears on the LCD screen, the battery is low. Replace the battery.
- □ Ensure the surfaces being measured do not have standing water as this will impact the accuracy of the device.
- □ For accurate reading of average moisture content of a sample, ensure pins are inserted at least 1/4th of the thickness of the material being measured.
- □ If water is present on the product surface, wipe the surface dry before use to ensure accurate readings.

Notes

Specifications

Measuring range	**Wood**	5~50%
	Building Materials	1.5~33%
Moisture Measurement Accuracy		±1.5%
Temperature & Humidity Measurement	**Temperature**	32°F – 104°F /±1.8°F (0˚C – 40˚C/ ±1˚C)
	Humidity	0 – 99% RH ±3%
Power Save Dim Time		No operation for 15 seconds
Auto Power Off Time		No operation for 2 minutes
Power Supply		AAA*2
Operating Ambient Temperature		32°F – 104°F (0˚C – 40˚C)
Operating Ambient Humidity		<90% RH non-condensing
Storage Environment		-4°F – 140°F / -20˚C – 60˚C, ≤80%RH (w/o battery)
Dimensions		7.7” x 2.4” x 1.9” / 196mm×62mm×48 mm

Notes

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- □ Reorient or relocate the receiving antenna.
- □ Increase the separation between the equipment and receiver.
- □ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- □ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES (B) / NMB (B)

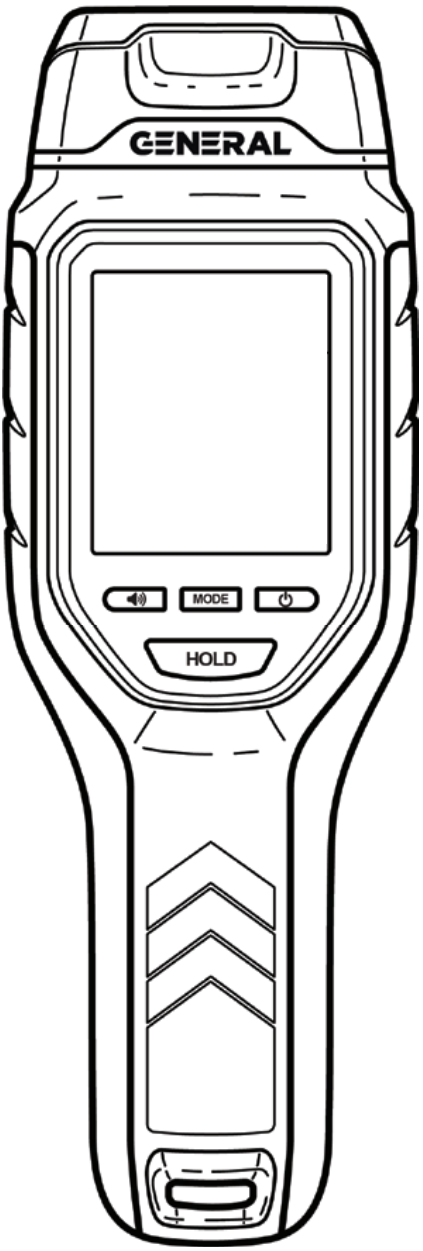
Warranty

https://generaltools.com/warranty-information

QUESTIONS, PROBLEMS, MISSING PARTS?
BEFORE RETURNING TO YOUR RETAILER,
CALL OUR SERVICE CENTER
AT 212-431-6100 X 6, OR CONTACT US
AT GTI_TECHSUPPORT@WTHG.COM.

Guide de sécurité et d'utilisation

Humidimètre à pointe



No. MM17
Fabriqué en Chine
À conserver pour une utilisation ultérieure

AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, dont le Plomb, lequel est reconnu par l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples renseignements, visiter le site www.P65Warnings.ca.gov.

Informations sur la sécurité

ATTENTION: Le non-respect des instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des blessures.

- □ Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- □ Ne pas utiliser l'appareil en présence de gaz ou de liquides inflammables/ explosifs.
- □ Non destiné aux enfants.
- □ Pour éviter de vous blesser et d'endommager les broches, utilisez le capuchon de protection lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- □ Ne retirez aucune étiquette de l'appareil.
- □ À manipuler avec précaution.
- □ Ne pas démonter l'appareil.
- □ Gardez l'appareil sec et propre.
- □ Ne pas placer l'appareil à proximité de gaz, de liquides ou d'objets corrosifs.
- □ N'utilisez pas l'appareil dans des liquides afin d'éviter de l'endommager.

Informations sur la sécurité des piles

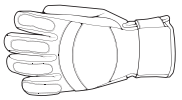
- □ Vérifiez régulièrement les piles.
- □ Retirez les piles lorsque vous nettoyez l'appareil.
- □ En cas de stockage prolongé, retirez les piles avant le stockage afin d'éviter tout dommage.
- □ Installez les piles AAA en respectant les marques positives (+) et négatives (-) de l'appareil.
- □ Les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations locales.

Pré-fonctionnement

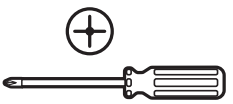
Outils nécessaires



Lunettes de sécurité



Gants de securite



Tournevis

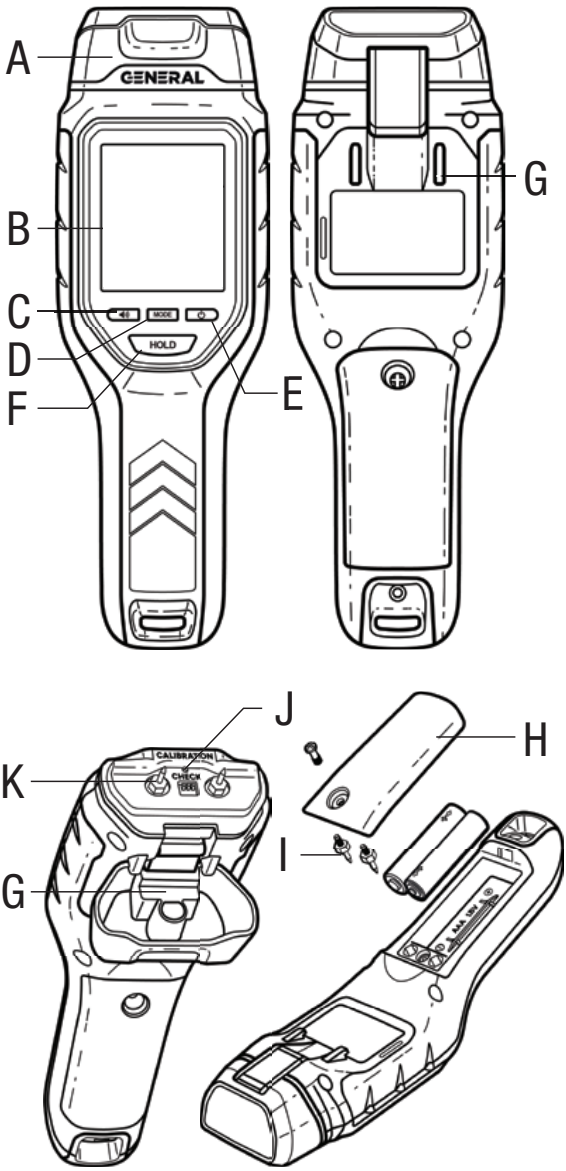
Installation des piles

À l'aide d'un tournevis, ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la poignée, insérez deux piles AAA (incluses) dans le compartiment à piles en respectant les marques positives (+) et négatives (-), refermez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis.

Remarques

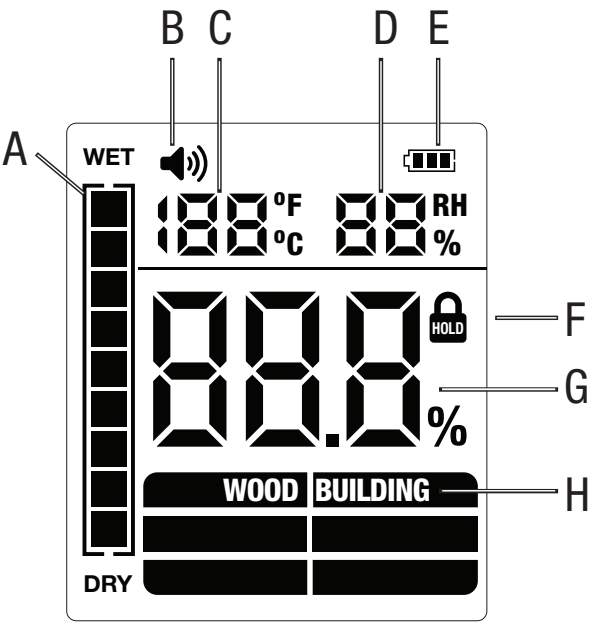
Aperçu du produit

A	Capuchon de protection
B	Écran LCD
C	Bouton d'activation/ désactivation du son
D	Bouton de mode
E	Bouton d'alimentation
F	Bouton de maintien
G	Clips de maintien du capuchon de la pointe
H	Couvercle des piles
I	Pointes supplémentaires (stockées dans le compartiment des piles)
J	Bouton de vérification de l'étalonnage
K	Pointes



Apercu de l'écran LCD

A	Indicateur de niveau d'humidité
B	Indicateur d'activation/ désactivation du son
C	Température ambiante
D	Humidité relative
E	Indicateur de durée de vie de la batterie
F	Indicateur de maintien des données
G	Mesure de l'humidité
H	Mode matériaux



Fonctionnement

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.

Mesure de l'humidité

- □ Retirez et fixez le capuchon à broches sur les clips de retenue pour passer en mode de mesure PIN.
- □ Utilisez le bouton Mode pour sélectionner le mode de mesure : bois ou matériaux de construction.
- □ Pour mesurer l'humidité, insérez les pointes dans le matériau à mesurer et maintenez l'appareil stable. Une fois la lecture stabilisée, enregistrez la valeur de la mesure. Si l'humidimètre est en dessous de la plage, la mesure d'humidité indiquera LO. Si l'humidité dépasse la plage, la mesure de l'humidité indique HI.

Fonctions supplémentaires

- □ Bouton Hold : Appuyez sur la touche Hold pour verrouiller la mesure de l'humidité. Appuyez à nouveau sur le bouton Hold pour effacer la lecture.

Fonctionnement

- Réglage du son : Appuyez sur la touche Sound On/Off pour activer ou désactiver le son. Lorsque l'icône Son est activée, l'appareil émet un signal sonore lorsqu'il détecte un taux d'humidité élevé et un signal plus rapide lorsque le taux d'humidité est plus élevé.
- Réglage de la température : Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'activation et de désactivation du son pour basculer l'affichage de la température entre C/F.
- Après 15 secondes d'inactivité, l'appareil passe en mode économie d'énergie et le rétroéclairage s'éteint.
- Après 2 minutes d'inactivité, l'appareil s'éteint automatiquement.

Indicateur de niveau d'humidité

En mode bois

- Blocs indicateurs verts : 5%-11,9% : humidité faible
- Blocs indicateurs jaunes : 12%-15,9% : humidité moyenne
- Blocs indicateurs rouges : 16%-50% : humidité élevée

En mode Matériaux de construction

- Blocs indicateurs verts : 1,5 %-16,9 % : humidité faible
- Blocs indicateurs jaunes : 17%-19,9% : humidité moyenne
- Blocs indicateurs rouges : 20%-33% : humidité élevée

Vérification de l'étalonnage

En mode PIN, appareil allumé, retirez le capuchon de protection et sélectionnez le mode Bois. Appuyez sur le bouton de vérification d'étalonnage à l'aide d'un petit outil (par exemple, un trombone), en gardant vos mains et tout objet éloignés des broches. Un appareil correctement étalonné affichera une valeur comprise entre 17,3 % et 19,3 %. Si la valeur est hors de cette plage, contactez le service d'assistance technique de General Tools.

Conseils opérationnels

- Si l'appareil ne démarre pas normalement, il se peut que la batterie soit faible. Remplacez les piles.
- Lorsque l'état de faiblesse de la batterie apparaît sur l'écran LCD, la batterie est faible. Remplacez les piles.
- Veillez à ce que les surfaces mesurées ne soient pas recouvertes d'eau stagnante, car cela influe sur la précision de l'appareil.
- Pour une lecture précise de la teneur en eau moyenne d'un échantillon, s'assurer que les pointes sont insérées à au moins 1/4 de l'épaisseur du matériau à mesurer.
- Si de l'eau est présente sur la surface du produit, essuyez-la avant utilisation afin de garantir des mesures précises.

Spécifications

Plage de Mesure	**Bois**	5~50%
	Matériaux de Construction	1.5~33%
Précision de la Mesure de L'humidité		±1.5%
Mesure de la Température et de L'humidité	**Température**	32°F – 104°F /±1.8°F (0˚C – 40˚C/ ±1˚C)
	Humidité	0 – 99% RH ±3%
Économie D'énergie Temps Att.		Aucune opération pendant 15 secondes
Durée de la Mise Hors Tension Automatique		Aucune opération pendant 2 minutes
Alimentation Electrique		AAA*2
Température ambiante de Fonctionnement		32°F – 104°F (0˚C – 40˚C)
Humidité Ambiante de Fonctionnement		<90% RH sans condensation
Environnement de Stockage		-4°F – 140°F / -20˚C – 60˚C, ≤80%RH (sans batterie)
Dimensions		7.7" x 2.4" x 1.9" / 196mm×62mm×48 mm

Remarques

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT: Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- □ Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- □ Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- □ Brancher l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- □ Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

CAN ICES (B) / NMB (B)

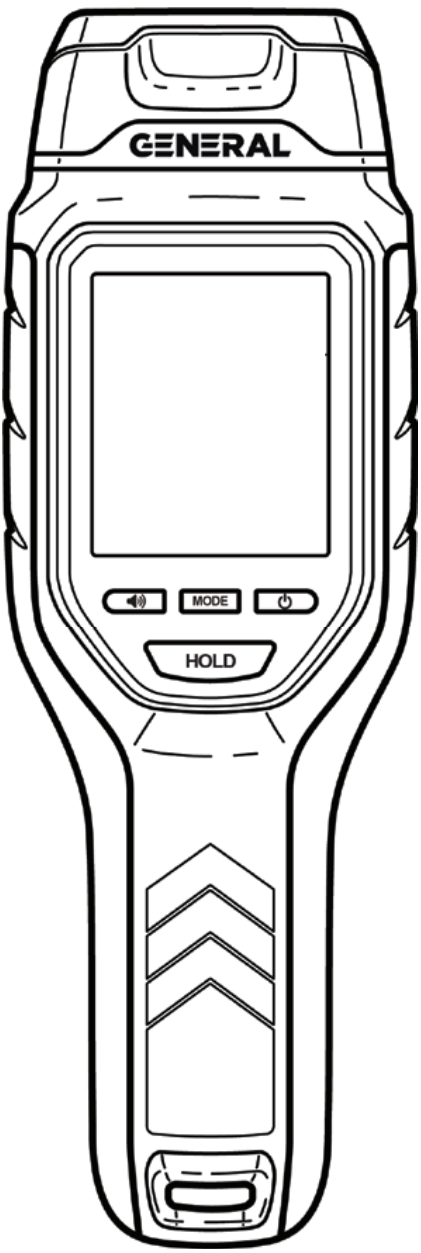
Garantie

https://generaltools.com/warranty-information

QUESTIONS, PROBLÈMES, PIÈCES MANQUANTES?
AVANT DE LE RETOURNER À VOTRE REVENDEUR, APPELEZ NOTRE CENTRE DE SERVICE
AU 212-431-6100 X 6, OU CONTACTEZ-NOUS À L'ADRESSE GTI_TECHSUPPORT@WTHG.COM.

Guía de Seguridad y Operación

Medidor de Humedad con Puntas



No. MM17
Hecho en China
Conservar para uso futuro

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas entre las que se incluye el plomo, conocido en el Estado de California por causar cáncer y otros defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Información de Seguridad

PRECAUCIÓN: No seguir las instrucciones enumeradas a continuación puede causar lesiones físicas.

- □ Lea este manual detenidamente antes de la operación.
- □ No opere el dispositivo en presencia de gases o líquidos inflamables o explosivos.
- □ No es apto para menores.
- □ Para evitar lesiones y daños a las puntas, utilice la tapa protectora cuando el dispositivo no esté en uso.
- □ No retire ninguna etiqueta del dispositivo.
- □ Manéjelo con cuidado.
- □ No desarme el dispositivo.
- □ Mantenga el dispositivo seco y limpio.
- □ No coloque el dispositivo cerca de gases, líquidos u objetos corrosivos.
- □ No opere el dispositivo en líquidos para evitar daños al producto.

Información de Seguridad de la Batería

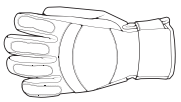
- □ Revise la batería regularmente.
- □ Retire la batería al limpiar el dispositivo.
- □ Si se va a almacenar por un período prolongado, retire las baterías antes de guardarlo para evitar posibles daños.
- □ Inserte baterías AAA de acuerdo con las marcas de positivo (+) y negativo (-) en el dispositivo.
- □ Las baterías deben desecharse adecuadamente de acuerdo con las regulaciones locales.

Antes de Operar

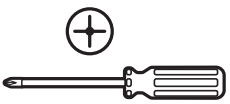
Herramientas Necesarias



Gafas y guantes



Seguridad



Destornillador

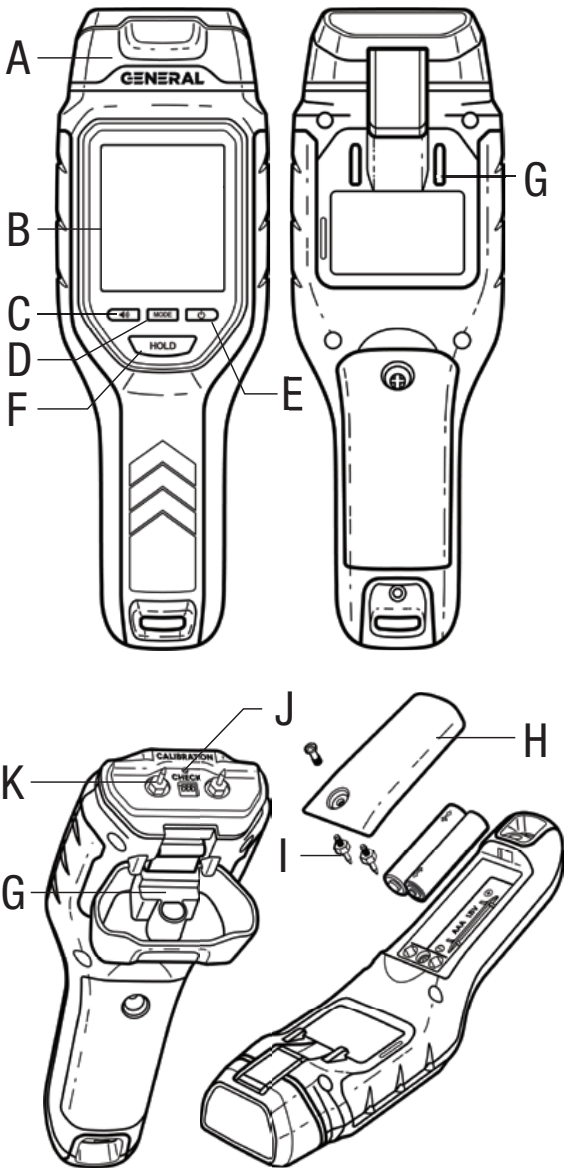
Instalación de las baterías

Con un destornillador, abra la tapa de las baterías en la parte trasera del asa, coloque dos baterías AAA (incluidas) en el compartimento respectivo según las marcas de positivo (+) y negativo (-), cierre la tapa de las baterías y atornille.

Notas

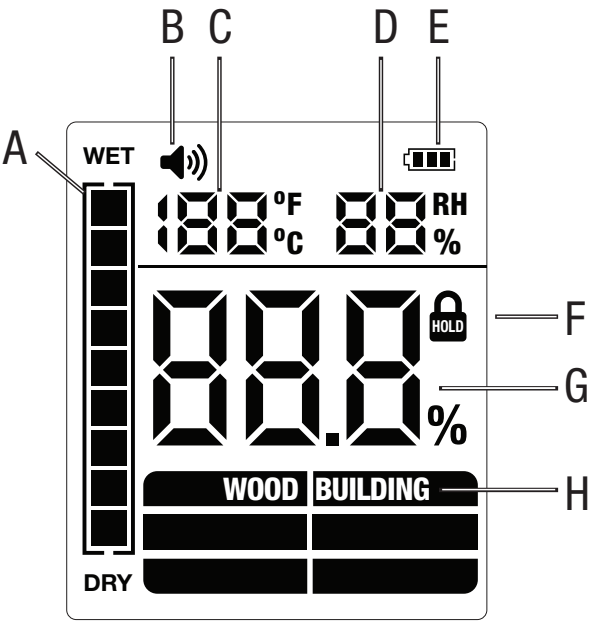
Descripción del Producto

A	Tapa Protectora
B	Pantalla LCD
C	Botón de Activar/ Desactivar el Sonido
D	Botón de Modo
E	Botón de Encendido
F	Botón de Retención
G	Clips de Retención de Puntas
H	Tapa de las Baterías
I	Puntas adicionales (Almacenadas dentro del Compartimento de las Baterías)
J	Botón de Verificación de Calibración
K	Puntas



Vista General de la Pantalla LCD

A	Indicador de Nivel de Humedad
B	Botón Activar/ Desactivar el Sonido
C	Temperatura Ambiente
D	Humedad Relativa
E	Indicador de Vida de las Baterías
F	Indicador de Retención de Datos
G	Medición de Humedad
H	Modo del Material



Operación

Presione el botón de encendido para activar el dispositivo.

Medición de la Humedad

- □ Retire y enganche la Tapa de las Puntas en los clips de retención para ingresar al modo de medición PIN.
- □ Use el botón de Modo para seleccionar el modo de medición: madera o material de construcción.
- □ Para medir la humedad, inserte las puntas en el material que se va a medir y mantenga el dispositivo estable. Una vez que la lectura se estabilice, registre el valor de la medición. Si el medidor de humedad está por debajo del rango, la Medición de Humedad mostrará LO. Si la humedad excede el rango, la Medición de Humedad mostrará HI.

Funciones Adicionales

- □ Botón de Espera: Presione el botón de Retención para bloquear la lectura de medición de humedad. Presione el botón de Retención nuevamente para borrar la lectura.

Operación

- □ Configuración del sonido: Presione el botón Activar/Desactivar el sonido para activar o desactivar el sonido. Cuando el ícono de sonido esté activado, el dispositivo emitirá un pitido cuando detecte alta humedad y emitirá pitidos más rápidos a niveles de humedad más altos.
- □ Configuración de temperatura: Mantén presionado el botón activar/desactivar el sonido para cambiar la visualización de la temperatura entre C/F.
- □ Después de 15 segundos de inactividad, el dispositivo entra en Modo de Ahorro de Energía y la luz de fondo se atenúa.
- □ Después de 2 minutos de inactividad, el dispositivo se apaga automáticamente.

Indicador de Nivel de Humedad

Modo Madera

- □ Bloques indicadores verdes: 5%-11.9%: baja humedad
- □ Bloques indicadores amarillos: 12%-15.9%: humedad media
- □ Bloques indicadores rojos: 16%-50%: alta humedad

Modo Material de Construcción

- □ Bloques indicadores verdes: 1.5%-16.9%: baja humedad
- □ Bloques indicadores amarillos: 17%-19.9%: humedad media
- □ Bloques de indicador rojo: 20%-33%: alta humedad

Verificación de Calibración

- □ En el modo PIN, con el dispositivo encendido, retire la tapa protectora y seleccione MADERA. Presione el botón de verificación de calibración con una herramienta pequeña (por ejemplo, un clip), manteniendo las manos y otros objetos alejados de los pines. Un dispositivo correctamente calibrado mostrará un valor entre 17,3 % y 19,3 %. Si el valor está fuera de este rango, comuníquese con el Centro de Soporte Técnico de General Tools.

Consejos de Operación

- □ Si el dispositivo no se inicia normalmente, las baterías podrían estar bajas. Reemplace las baterías.
- □ Cuando el estado de batería baja aparece en pantalla LCD, las baterías están bajas. Reemplácelas.
- □ Asegúrese de que las superficies que se están midiendo no tengan agua estancada, ya que esto afectará la precisión del dispositivo.
- □ Para una lectura precisa del contenido promedio de humedad de una muestra, asegúrese de introducir las puntas como mínimo a 1/4 del grosor del material que se va a medir.
- □ Si hay agua en la superficie del producto, séquela antes de usarlo para garantizar lecturas precisas.

Especificaciones

Rango de medición	**Madera**	5~50%
	Materiales de Construcción	1.5~33%
Precisión de la Medición de Humedad		±1.5%
Medición de Temperatura y Humedad	**Temperatura**	32°F – 104°F /±1.8°F (0˚C – 40˚C/ ±1˚C)
	Humedad	0 – 99% RH ±3%
Tiempo de Atenuación de Ahorro de Energía		Sin uso durante 15 segundos
Tiempo de Apagado Automático		Sin uso durante 2 minutos
Fuente de Alimentación		AAA*2
Temperatura Ambiente de Funcionamiento		32°F – 104°F (0˚C – 40˚C)
Humedad Ambiente de Operación		<90% HR sin condensación
Ambiente de Almacenamiento		-4°F – 140°F / -20˚C – 60˚C, ≤80%HR (sin baterías)
Dimensiones		7.7” x 2.4” x 1.9” / 196mm×62mm×48 mm

Notas

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Cualquier cambio o modificación a esta unidad que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- □ Reoriente o reubique la antena receptora.
- □ Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- □ Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- □ Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Garantía

https://generaltools.com/warranty-information

¿PREGUNTAS, PROBLEMAS, FALTAN PARTES?
ANTES DE VOLVERLO AL VENDEDOR, LLAME A
NUESTRO CENTRO DE SERVICIO
AL 212-431-6100 EXT. 6, O ESCRÍBANOS
A GTI_TECHSUPPORT@WTHG.COM.

Notas

Notas

Notas